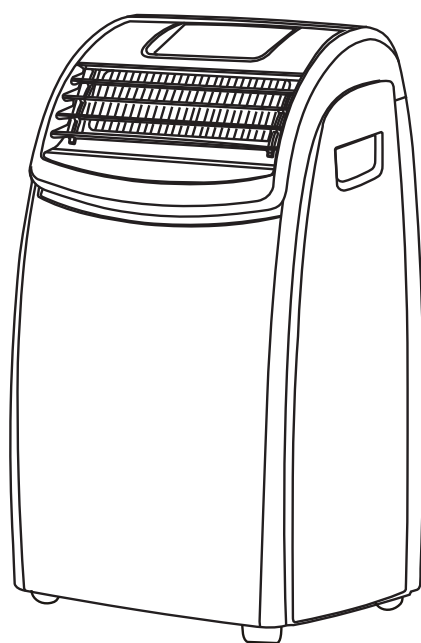


МОБИЛЬНЫЙ КОНДИЦИОНЕР РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



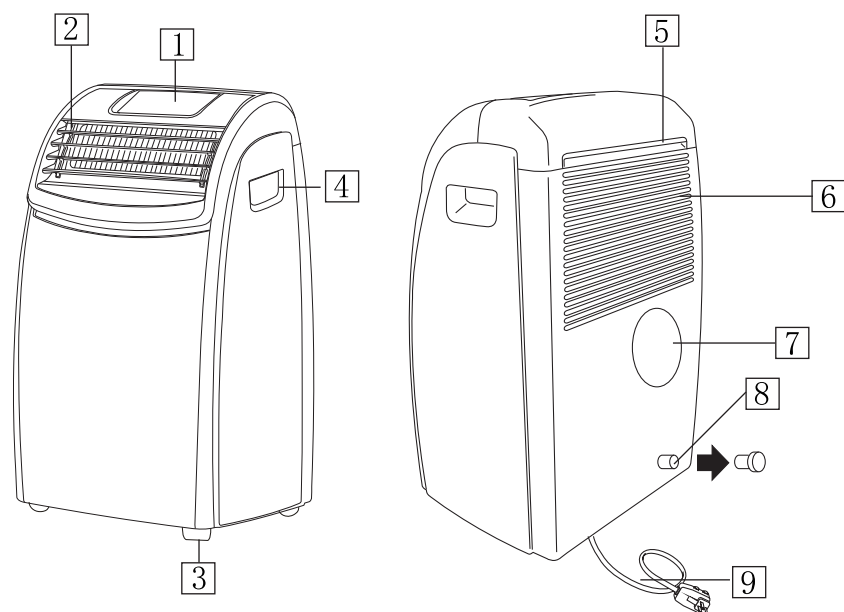
EAC

TCL

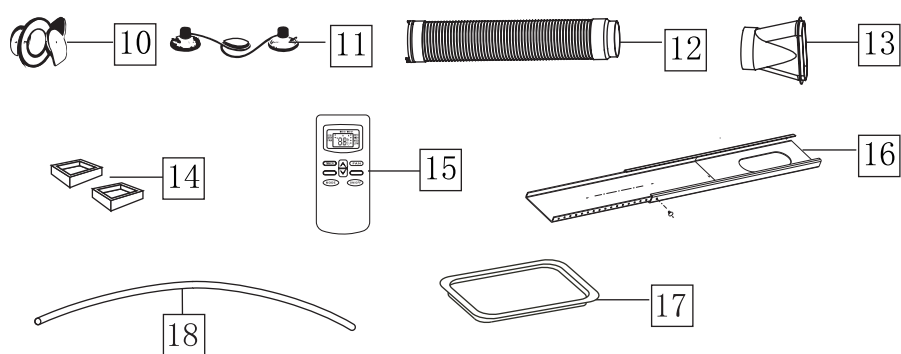
СОДЕРЖАНИЕ

Описание	3
Меры безопасности	4
Подготовка к работе	5
Панель управления	7
Управление	8
Самодиагностика	9
Использование пульта дистанционного управления	10
РЕКОМЕНДАЦИИ	13
Рекомендации	15
Чистка	16
Возможные неисправности	17

ОПИСАНИЕ



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.



МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией мобильного кондиционера внимательно прочтите следующие рекомендации:

Располагайте кондиционер только на горизонтальной поверхности.

Не используйте бензин или другие огнеопасные жидкости для очистки кондиционера.

Не располагайте рядом с кондиционером никаких предметов ближе, чем на 25 см.

Не закрывайте входное или выходное отверстие кондиционера.

Правильно вставляйте шнур питания в электророзетку.

Не включайте и не выключайте кондиционер, вставляя или выдергивая вилку из розетки.

Не используйте прибор в ванной, душе или плавательном бассейне.

Перед эксплуатацией всегда осматривайте шнур, чтобы выявить видимые признаки повреждения.

Производя очистку прибора, всегда выключайте его и вынимайте шнур питания из розетки.

ОПИСАНИЕ.

- | | |
|--|--|
| 1. Панель управления. | 9. Сетевой шнур. |
| 2. Воздуховыпускная решетка. | 10. Фланец с заглушкой. |
| 3. Ролики | 11. Присоски для окна. |
| 4. Ручки | 12. Воздуховыпускной гофрорукав. |
| 5. Фильтр | 13. Адаптер А |
| 6. Решетка воздухоприемника | 14. Стопорящие колодки. |
| 7. Воздуховыпускное отверстие теплого воздуха. | 15. Пульт дистанционного управления. |
| 8. Отверстие для подключения дренажного шланга | 16. Оконная задвижка |
| | 17. Поддон (дополнительная опция) |
| | 18. Сливной шланг (дополнительная опция) |

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед тем, как подключить кондиционер, проверьте следующее:

Напряжение и частота тока соответствуют рекомендованным параметрам.
Шнур питания и вилка исправны и готовы к использованию.

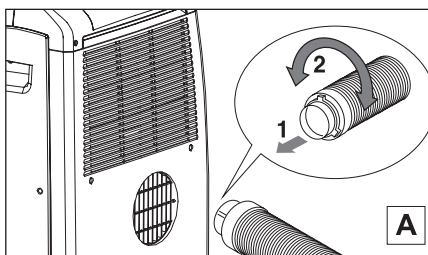
Сетевой шнур может быть заменен только профессионалами.

Описанные ниже инструкции помогут Вам использовать кондиционер эффективнее.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОНДИЦИОНЕРА БЕЗ ФИКСИРОВАННОЙ УСТАНОВКИ.

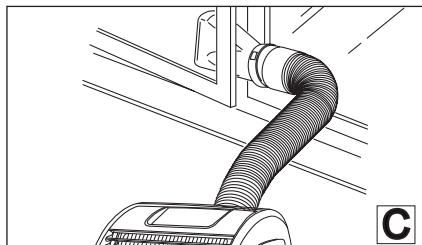
Произведите несколько простых шагов для оптимальной работы прибора.

Вставьте гофрорукав **12** в воздуховыпускное отверстие **7**, как показано на рис. А.

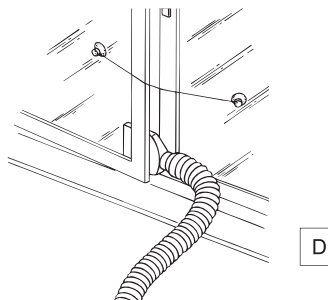


Французское окно.

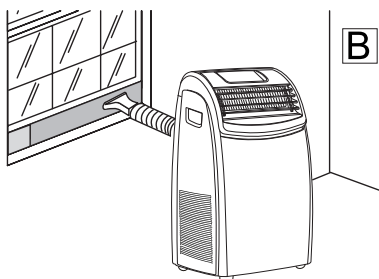
Приоткройте окно и зажмите шланг с переходником **13**, как показано на рисунке С.



Закрепите раму в выбранном положении с помощью присосок **11**, как показано на рис. D.



Если у Вас окно с горизонтально скользящей рамой, установите щелевую насадку в проем и с помощью адаптера А **13** присоедините шланг **12** к насадке, как показано на рис. В.

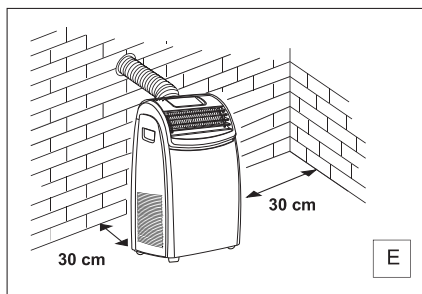


По возможности, делайте шланг как можно короче и с меньшим количеством изгибов.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

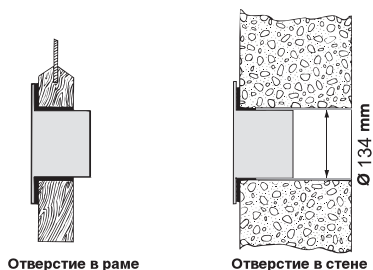
ФИКСИРОВАННАЯ УСТАНОВКА КОНДИЦИОНЕРА.

При желании Вы можете установить кондиционер неподвижно, как на рис. Е.



Проделайте следующее:

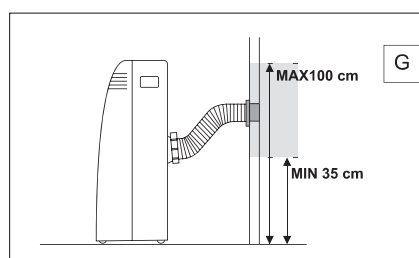
Просверлите отверстие в стене или раме.
Проверьте, чтобы отверстие соответствовало размерам, как на рис. F и G.



F

По возможности, делайте шланг как можно короче и с меньшим количеством изгибов.

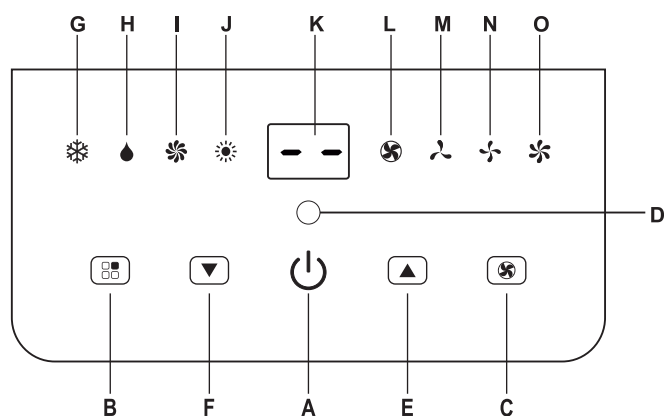
Вставьте фланец 10 в отверстие в стене.
Вставьте гофрорукав 12 в кондиционер, как описано выше (стр.3 рис А).
Другой конец гофрорукава вставьте во фланец, как показано на рисунке G.



ВНИМАНИЕ: при неподвижной установке кондиционера Вы должны оставлять дверь приоткрытой (примерно на 1 см) для лучшего функционирования.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.



- A.** Кнопка ON/OFF- включение и выключение прибора.
- B.** Кнопка MODE- выбор режима работы (ОХЛАЖДЕНИЕ, ОСУШЕНИЕ, ВЕНТИЛЯЦИЯ).
- C.** Кнопка выбора скорости вентилятора (ВЫСОКАЯ, СРЕДНЯЯ, НИЗКАЯ).
- D.** Кнопка включения и выключения таймера.
- E.** Кнопка повышения устанавливаемой температуры.
- F.** Кнопка понижения устанавливаемой температуры.
- G.** Индикатор режима Охлаждение.
- H.** Индикатор режима Осушение.
- I.** Индикатор режима Вентилятор
- J.** Индикатор режима Обогрев
- K.** Дисплей
- L.** Индикатор режима Автоматический уровень скорости вентилятора
- M.** Индикатор режима Низкая скорость вентилятора
- N.** Индикатор режима Средняя скорость вентилятора
- O.** Индикатор режима Высокая скорость вентилятора

УПРАВЛЕНИЕ

Включение кондиционера.

Вставьте вилку в розетку.

На дисплее загорится символ - -. Это означает, что кондиционер находится в режиме ожидания.

Нажмите кнопку включения кондиционера (A). Прибор включится в том же режиме, в котором был выключен в последний раз.

Нажмите кнопку РЕЖИМ (B), чтобы изменить установленный режим.

Соответственно устанавливаемому режиму будут загораться индикторы:

Индикатор G ❄ режим охлаждения

Индикатор H 💧 режим осушение

Индикатор I 🌀 режим Вентилятор

Индикатор J ☀ режим Обогрев



ОХЛАЖДЕНИЕ.

Этот режим оптимален для жаркой погоды, когда надо только уменьшить температуру в комнате.

Чтобы установить комфортную температуру, нажимайте кнопки E и F, пока на дисплее не установится желаемое значение.

Затем выберите скорость вентилятора, нажимая на кнопку FAN (C) несколько раз. На дисплее будут загораться соответствующие индикаторы (I/L/M/N).

HIGH Вентилятор работает на максимальной скорости, быстрее достигая заданной температуры.

MED Средняя скорость с пониженным шумом.

LOW Ночной режим с минимальным шумом.

AUTO Автоматический режим самостоятельно подбирает скорость вентилятора в соответствии с заданной температурой.



ОСУШЕНИЕ.

Этот режим оптимален для влажной погоды, когда нужно уменьшить влажность в комнате.

При режиме осушения все нужно делать также как при режиме ОХЛАЖДЕНИЕ.

При этом на дисплее будет надпись, как на рисунке, и загорится индикатор P. В этом режиме возможна только автоматическая скорость вентилятора N.



ВЕНТИЛЯЦИЯ.

Выберите скорость вентилятора с помощью кнопки C.

На дисплее будет отображаться следующий символ:

Автоматическая скорость невозможна при этом режиме.



САМОДИАГНОСТИКА

РЕЖИМ ОБОГРЕВА

Нажимайте кнопку Режим пока на дисплее не появится функция режима Обогрев.

Нажимая "+" или "-" выберите нужную температуру (13-27C).

В режиме обогрева скорость вращения вентилятора выбирается автоматически.



УСТАНОВКА ТАЙМЕРА.

Таймер используется для того, чтобы задать время включения или выключения кондиционера.

Как запрограммировать время запуска.

- Вставьте вилку в розетку и нажмите кнопку включения. После этого выберите параметры (режим, температуру, скорость вентилятора) работы.
- Нажмите кнопку включения снова. На дисплее отобразится символ - - .
- Нажмите на кнопку D. На дисплее загорится последняя установка таймера или символы: 6.0. Используйте кнопки + (E) и - (F), чтобы установить время включения кондиционера. Одно нажатие кнопки изменяет время на 1 час.
- После того, как выберете время, в течение нескольких секунд нажмите еще раз на кнопку таймер, чтобы подтвердить установку. Если установка не будет подтверждена, дисплей вновь сбросится в режим ожидания. Когда таймер активирован, на дисплее горит индикатор H.
- Чтобы сбросить настройку таймера, нажмите кнопку D еще раз.

Как запрограммировать время отключения.

- Время отключения может быть выставлено при работе в любом из режимов. Время выставляется при включенном кондиционере.
- Нажмите на кнопку D. На дисплее загорится последняя установка таймера или символы: 6.0. Используйте кнопки + (E) и - (F), чтобы установить время выключения кондиционера. Одно нажатие кнопки изменяет время на 1 час.
- После того, как выберете время, в течение нескольких секунд нажмите еще раз на кнопку таймер, чтобы подтвердить установку. Если установка не будет подтверждена, дисплей вновь сбросится в режим ожидания. Когда таймер активирован, на дисплее горит индикатор H.
- Чтобы сбросить настройку таймера, нажмите кнопку D еще раз.
- При достижении установленного времени кондиционер выключится.

САМОДИАГНОСТИКА.

Кондиционер имеет систему самодиагностики, чтобы обнаружить ряд неисправностей.

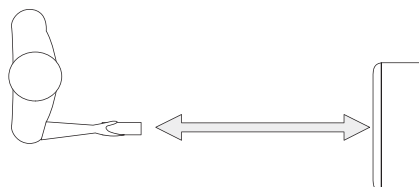
СИМВОЛ НА ДИСПЛЕЕ	КАК УСТРАНИТЬ
 НИЗКАЯ ТЕМПЕРАТУРА	При работе в режиме ОСУШЕНИЕ прибор сам включает функцию размораживания, чтобы предотвратить образование льда. Кондиционер запускается, когда процесс размораживания будет закончен.
 ДАТЧИК ЗАЩИТЫ	Если загорелся этот символ, обратитесь в авторизованный сервис-центр.
 БАК ПОЛОН	Опустошите встроенный бак, как это сделать, написано на стр.12.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПДУ

МОДЕЛИ С ПУЛЬТОМ УПРАВЛЕНИЯ.

Направьте пульт дистанционного управления на приемник сигнала в кондиционере.

Пульт необходимо использовать с особой осторожностью. Не бросайте его, не оставляйте его возле источников тепла и не допускайте воздействия прямых солнечных лучей.



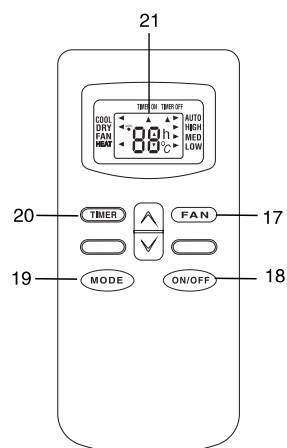
КНОПКИ НА ПУЛЬТЕ УПРАВЛЕНИЯ.

- 17) FAN переключение скорости вентилятора.
- 18) ON/OFF включение и выключение кондиционера.
- 19) MODE выбор режима.
- 20) TIMER таймер.
- 21) Display дисплей.

Замена элементов питания ПДУ.

Снимите заднюю крышку пульта управления. Выньте старые батарейки и установите новые элементы питания, соблюдая полярность. Установите заднюю крышку.

Не устанавливайте новые элементы питания одновременно с бывшими в употреблении.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПДУ

ЗАПУСК КОНДИЦИОНЕРА.

Вставьте вилку в розетку.

Нажмите кнопку ON/OFF(кондиционер включится в том же режиме, в котором его выключили предыдущий раз).

Нажмите кнопку MODE и выберите нужный режим.

ОХЛАЖДЕНИЕ (COOL or HEAT)

ОСУШЕНИЕ (DRY)

ВЕНТИЛЯЦИЯ (FAN)

Стрелка на дисплее указывает на выбранный режим.

ОХЛАЖДЕНИЕ. (COOL)

Этот режим оптимален для жаркой погоды, когда надо только уменьшить температуру в комнате.

Чтобы установить комфортную температуру, нажимайте кнопки , пока на дисплее не установится желаемое значение.

Затем выберите скорость вентилятора, нажимая на кнопку (FAN) несколько раз. Стрелка будет указывать на выбранный режим.

HIGH Вентилятор работает на максимальной скорости, быстрее достигая заданной температуры.

MED Средняя скорость с пониженным шумом.

LOW Ночной режим с минимальным шумом.

AUTO Автоматический режим самостоятельно подбирает скорость вентилятора в соответствии с заданной температурой.

На дисплее должно быть 2 стрелки: одна указывает на скорость вентилятора, вторая - на режим **ОХЛАЖДЕНИЕ.** (COOL)

ОСУШЕНИЕ. (DRY)

Этот режим оптимален для влажной погоды, когда нужно уменьшить влажность в комнате.

При режиме осушения скорость вентилятора установится на AUTO.

На дисплее должно быть 2 стрелки: одна указывает на скорость вентилятора AUTO, вторая - на режим **ОСУШЕНИЕ.**(DRY)

ВЕНТИЛЯЦИЯ. (FAN)

Выберите скорость вентилятора с помощью кнопки (FAN).

Автоматический режим невозможен при этом.

На дисплее должно быть 2 стрелки: одна указывает на скорость вентилятора, вторая - на режим **ВЕНТИЛЯЦИЯ.** (FAN)

ОБОГРЕВ (HEAT)

Нажимайте кнопку MODE до тех пор, пока не загорится индикатор режима Обогрев

Чтобы установить комфортную температуру (13-27C), нажимайте кнопки , пока на дисплее не установится желаемое значение.

В режиме Обогрев скорость вентилятора устанавливается автоматически, т.е. режим самостоятельно подбирает скорость вентилятора в соответствии с заданной температурой.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПДУ

УСТАНОВКА ТАЙМЕРА.

Таймер используется для того, чтобы задать время включения или выключения кондиционера.

Как запрограммировать время запуска.

- Вставьте вилку в розетку и нажмите кнопку включения. После этого выберите параметры (режим, температуру, скорость вентилятора) работы.
- Нажмите кнопку включения снова. На дисплее отобразится символ - - .
- Нажмите на кнопку **TIMER** . На дисплее пульта загорится надпись **TIMER**. Далее произведите все необходимые настройки (режим работы, скорость вентилятора и температуру). Подтвердите установку, нажав кнопку **TIMER** еще раз. Время можно выставить с помощью кнопок  . Максимальное время - 24 часа.
- Когда таймер активирован, на дисплее горит индикатор **H**.
- Чтобы сбросить настройку таймера, нажмите кнопку **TIMER** еще раз.

Как запрограммировать время отключения.

- Время отключения может быть выставлено при работе в любом из режимов. Время выставляется при включенном кондиционере.
- Нажмите на кнопку **TIMER** . На дисплее пульта загорится надпись **TIMER**. Далее произведите все необходимые настройки (режим работы, скорость вентилятора и температуру). Подтвердите установку, нажав кнопку **TIMER** еще раз. Время можно выставить с помощью кнопок  . Максимальное время - 24 часа.
- Когда таймер активирован, на дисплее горит индикатор **H**.
- Чтобы сбросить настройку таймера, нажмите кнопку **TIMER** еще раз.

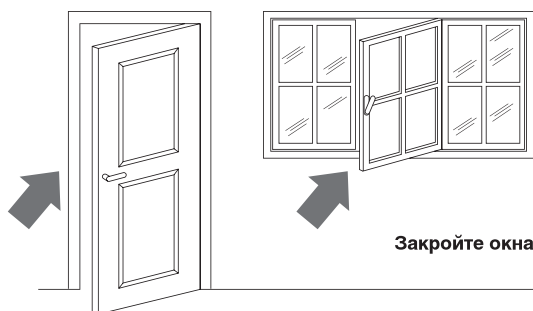
РЕКОМЕНДАЦИИ

Чтобы получить максимальную эффективность работы Вашего кондиционера, мы рекомендуем выполнять следующее:

Закройте окна и двери проветриваемого помещения, кроме случая неподвижной установки с отверстиями в стене. В этом случае оставьте приоткрытой дверь или окно для корректной работы кондиционера.

Не пользуйтесь кондиционером в очень влажных помещениях (например в душевой).

Не пользуйтесь кондиционером на улице.



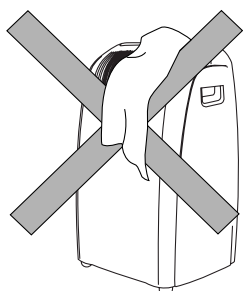
Закройте окна и двери.

Оберегайте прибор от прямых солнечных лучей, закрывая шторы или жалюзи при его работе для большей эффективности.

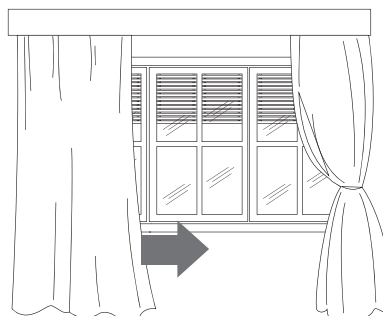
Не кладите ничего на кондиционер.

Не закрывайте входную 6 или выходную 1 решетки.

Оберегайте прибор от горячих поверхностей и источников тепла.



Не накрывайте кондиционер.



Закрывайте жалюзи или занавески.

Установите прибор горизонтально.

При необходимости используйте колодки 14 чтобы предотвратить перемещение.

Установите колодки под ролики прибора. 3.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Метод отвода воды

Этот кондиционер оснащен новейшей технологией MIST. Это означает, что поддон для воды почти никогда не заполняется, а значит, отвод воды обычно требуется только в конце сезона. Однако, технология MIST не работает, когда устройство находится в режиме Обогрева, таким образом, поддон может по-прежнему нуждаться в очистке в режиме Обогрев.

Примечание

- В качестве меры безопасности, чтобы предотвратить протекания воды при заполнении поддона, кондиционер оснащен специальным устройством. При заполнении поддона водой на дисплее высветится

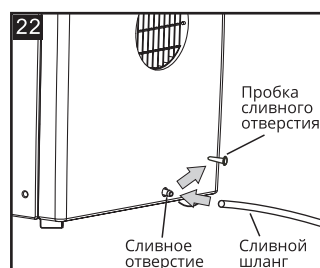
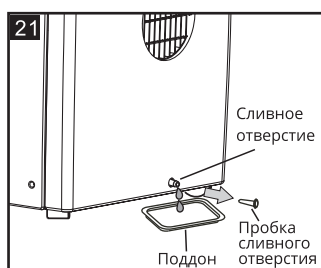
- знак "FT" (полный бак, как указано в таблице Самодиагностика), компрессор и вентилятор не включатся, пока поддон не будет освобожден

Временный дренаж

Отключите кондиционер, затем слейте воду из поддона, отсоединив сливную крышку, и позвольте воде стечь на поддон. Дренажный поддон не сможет вместить всю воду. Поэтому можно вынести устройство из дома, вытащить пробку сливного отверстия и слить воду на землю.

Чтобы вытекла вся вода из устройства, наклоните его, приподняв немного вверх переднюю часть, пока вся вода не вытечет из сливного отверстия.

Перезапустите кондиционер, нажав на кнопку включения / выключения. Убедитесь, что устройство находится в режиме Охлаждение, Сушение или Обогрев. Компрессор начнет работу примерно через 3 минуты после включения прибора.



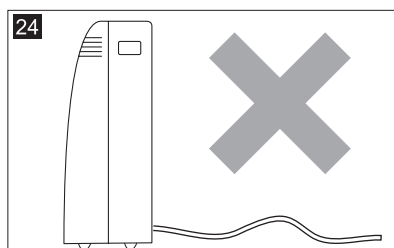
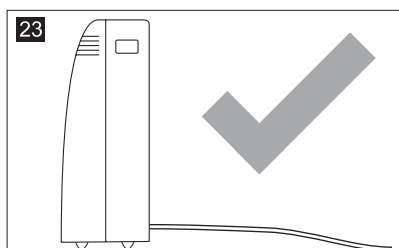
РЕКОМЕНДАЦИИ

Постоянный дренаж

- При работе в режиме **Обогрева**, может быть использован непрерывный метод слива.
- Полностью слейте воду из дренажного поддона.
- Подключите один конец сливного шланга на слив, и поместите другой конец в то место, куда может быть свободно слита вода
- Включите прибор и выберите режим **HEAT**.
- При непрерывном способе дренажа принятом в режиме обогрева, вода удаляется из воздуха и проходит через сливной шланг.

Примечание

Пожалуйста, убедитесь, что высота расположения сливного шланга не выше, чем слива, иначе поддон не может быть осушен.



ЧИСТКА

Перед чисткой или обслуживанием прибора выключите кондиционер и выньте вилку из розетки.

Для очистки кондиционер нужно слегка протереть влажной тканью и затем вытереть насухо.

Не используйте растворители и другие агрессивные вещества для очистки прибора.

ОЧИСТКА ВОЗДУШНЫХ ФИЛЬТРОВ.

Чтобы Ваш кондиционер эффективно работал, нужно чистить воздушный фильтр каждую неделю.

Фильтр находится в воздухоприемной решетке Вашего кондиционера, мы рекомендуем выполнять следующее:

1) Выньте решетку, как показано на рисунках.

2) Очистите фильтр с помощью пылесоса. Если фильтр очень сильно загрязнен, промойте его под струей горячей воды несколько раз. Температура воды не должна превышать 41°C. После этого просушите фильтр и установите его в кондиционер.

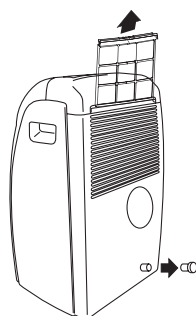
ПРОВЕРЬТЕ ПОСЛЕ СЕЗОННОГО ХРАНЕНИЯ.

1) Убедитесь, что шнур и вилка не повреждены.

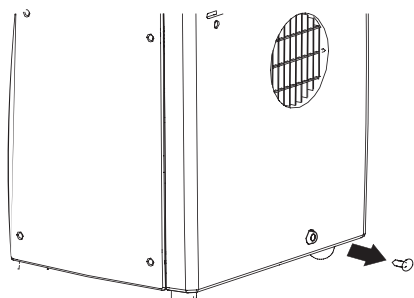
ДЕЙСТВИЯ В КОНЦЕ СЕЗОНА.

1) Чтобы слить воду из бака, выньте пробку. Слейте всю воду в какую-либо емкость и установите пробку обратно.

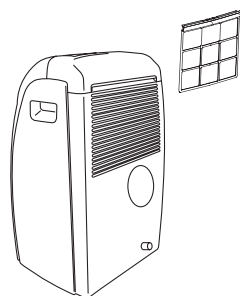
2) Очистите фильтры от пыли перед хранением кондиционера.



G



I



H

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кондиционер не включается.	Вилка неплотно вставлена в розетку. Кондиционер поврежден.	Вставьте вилку в розетку сильнее. Обратитесь в сервис-центр в Вашем городе.
Кондиционер работает недолго и отключается.	Воздуховыпускной гофрорукав имеет перегибы. Выход воздуха затруднен или заблокирован. Пробки в воздуховыпускном канале.	Установите гофрорукав правильно. Уберите препятствия от гофрорукава. Устраните пробки.
Кондиционер работает, но не охлаждает комнату.	Открыты окна. В комнате много источников тепла. Гофрорукав отсоединился. Засорился воздушный фильтр. Кондиционер недостаточно мощный для Ваших условий или размера помещения.	Закройте окна. Отключите источники тепла. Подсоедините гофрорукав. Проведите очистку фильтра. Подберите кондиционер большей мощности охлаждения.
В воздухе много пыли.	Воздушный фильтр сильно засорен.	Промойте воздушный фильтр.
Кондиционер не работает в течение 3 минут после включения.	Срабатывает защита компрессора.	Подождите 3 минуты.
На дисплее горит один из следующих символов: 	Смотрите раздел Самодиагностика.	



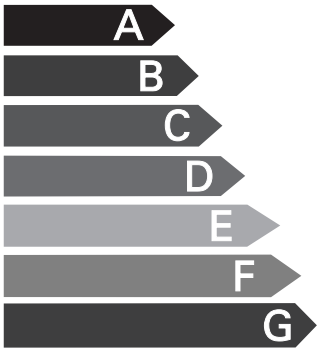
Перевозка, пополнение, чистка, восстановление и утилизация хладагента производится только техническим центром-представителем производителя. Прибор утилизируется только специальным центром - представителем производителя.

Энергопоказатели

Производитель
Наружный блок
Внутренний блок

Кондиционер
TCL
Мобильный
TAC-12CHPA/F

Более эффективно



A

Менее эффективно

Ежегодный расход электроэнергии
(кВт·ч) в режиме охлаждения
(приблизительно 500 рабочих часов в год
при полной нагрузке)

650

Холодопроизводительность кВт

3.50

Коэффициент энергетической
эффективности

2.69

Полная нагрузка (чем выше, тем лучше)

Тип Только охлаждение —
Охлаждение + Нагрев —
Воздушное охлаждение —
Водяное охлаждение —

←
←

Теплопроизводительность кВт

3.1

Класс энергетической эффективности
A: выше G: ниже

A B C D E F G

Уровень звуковой мощности дБa
(внутренний/наружный блок)

52

Дополнительная информация содержится в технической документации

